

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

[Traduction]

[CB-CDA 2022-046]

AVIS DE LA COMMISSION

Dossier : Services de musique en ligne (SOCAN : 2007-2018)

2 août 2022

[1] Ayant reçu les énoncés de cause des parties, la Commission établira un calendrier de l'audience.

[2] À cette fin, un calendrier préliminaire de l'audience est fourni aux parties pour commentaires.

[3] Il est rappelé aux parties que, conformément à l'*Avis de pratique concernant les déclarations sous serment ou solennelles des témoins de fait lors d'audiences* [[AP 2019-003](#)], les audiences de la Commission ne comprendront pas les interrogatoires principaux des témoins de fait, sauf si la Commission l'autorise.

[4] À moins que la Commission ne l'indique autrement, la participation se fera de manière virtuelle.

[5] La date des plaidoiries finales sera fixée à une date ultérieure, probablement après l'examen des témoins. Cette date sera établie en consultation avec les parties, dans le but de s'assurer que les engagements qui pourraient être pris au cours de l'examen des témoins ont été remplis avant le début des plaidoiries. Comme il est indiqué dans l'Ordonnance CB-CDA 2022-045, les plaidoiries finales se dérouleront – dans tous les cas – au plus tard le 23 janvier 2023, soit la date établie pour les observations finales.

[6] Tout commentaire doit être déposé avant le **mercredi 17 août 2022**.

[7] La Commission publiera par la suite un calendrier de l'audience.

Le gestionnaire de l'instance,
L'honorable Luc Martineau

CALENDRIER PRÉLIMINAIRE DE L'AUDIENCE

Date	Intervenant / Témoin	Temps
18 octobre (Matinée)	Déclarations d'ouverture : SOCAN Pandora	15 minutes chacune
	Contre-interrogatoire : Truettner Brown	1 heure
18 octobre (Après-midi)	Ré-interrogatoire : Truettner Brown	15 minutes chacune
	Contre-interrogatoire : Leacock	2 heures
	Ré- interrogatoire : Leacock	30 minutes
19 octobre (Matinée)	Interrogatoire principal: Reitman & Asoni	2 heures
19 octobre (Après-midi)	Interrogatoire principal : Reitman & Asoni	2 heures
20 octobre (Matinée)	Contre-interrogatoire : Reitman & Asoni	2 heures
20 octobre (Après-midi)	Ré- interrogatoire : Reitman & Asoni	30 minutes
À déterminer (Matinée)	Plaidoirie finale : Apple CMRRA SiriusXM	15 minutes chacun
	Plaidoirie finale : Pandora SOCAN	1 heure chacun